

**Art. 4.** § 1. Het toegekende bedrag zal gestort worden op rekeningnummer 001-0671118-51 van de VZW « Natuurpunt », Kardinaal Mercierplein 1, 2800 Mechelen.

§ 2. Het bedrag van de toelage zal in één keer uitbetaald worden.

**Art. 5.** § 1. De aangetoonde uitgaven worden gerechtvaardigd door facturen in verband met de organisatie en de realisatie van de activiteiten (kosten in verband met de organisatie en de promotie van de evenementen, de druk van folders, affiches en postkaarten, evenals van hun verspreiding...), samen met de stukken die de toelage verantwoorden alsmede een eindrapport van activiteiten.

§ 2. De verantwoordingsstukken, de vorderingen voor uitbetaling van de toelage alsook het verslag over de activiteiten worden ten laatste op 1 juni 2007 in drie exemplaren ingediend bij de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, Directoraat-generaal Leefmilieu, Eurostation Blok II, Victor Hortaplein 40, bus 10, te 1060 Brussel.

§ 3. Het eindrapport van activiteiten wordt eveneens ten laatste op 1 juni 2007 in drie exemplaren ingediend worden bij de minister van Leefmilieu, Blerotstraat 1, te 1070 Brussel.

**Art. 6.** Onze Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 15 september 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Leefmilieu,  
B. TOBBACK

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Le montant de la subvention sera versé au compte numéro 001-0671118-51 de l'ASBL « Natuurpunt », Kardinaal Mercierplein 1, 2800 Malines.

§ 2. Le montant de la subvention sera payé en une fois.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Les dépenses exposées seront justifiées par des factures d'organisation et de réalisation d'activités (frais relatifs à l'organisation et à la promotion des événements, à l'impression de dépliants, d'affiches et de cartes postales, ainsi qu'à leur diffusion,...), accompagnées des pièces justificatives de la subvention ainsi que d'un rapport final d'activités.

§ 2. Les pièces justificatives, les créances visant le paiement de la subvention ainsi que le rapport d'activités seront envoyés en trois exemplaires au plus tard le 1<sup>er</sup> juin 2007 au Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, Direction générale Environnement, Eurostation Bloc II, place Victor Horta 40, bte 10, à 1060 Bruxelles.

§ 3. Le rapport final d'activités sera également introduit au plus tard le 1<sup>er</sup> juin 2007 en trois exemplaires auprès du ministre de l'Environnement, rue Blérot 1, à 1070 Bruxelles.

**Art. 6.** Notre Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 15 septembre 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Environnement,  
B. TOBBACK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

N. 2006 — 4154

[2006/23027]

27 SEPTEMBER 2006. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 juni 1983 betreffende de fabricage van en de handel in bereid vlees en vleesbereidingen, het koninklijk besluit van 15 februari 1989 tot vaststelling van het maximale gehalte aan nitraten in sommige groenten, het koninklijk besluit van 18 februari 1991 betreffende voedingsmiddelen bestemd voor bijzondere voeding en het koninklijk besluit van 19 mei 2000 tot vaststelling van maximale gehalten aan polygechloreerde bifenylen in sommige voedingsmiddelen

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 juni 1983 betreffende de fabricage van en de handel in bereid vlees en vleesbereidingen, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 13 april 1989, 9 februari 1990, 5 juni 1992, 16 juli 1992, 14 december 1994 en 1 maart 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 februari 1989 tot vaststelling van het maximale gehalte aan nitraten in sommige groenten;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 februari 1991 betreffende voedingsmiddelen bestemd voor bijzondere voeding, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 27 september 1993, 4 december 1995, 11 oktober 1997, 9 januari 2000, 26 juni 2000, 20 juli 2000 en 12 februari 2004;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 december 1991 tot vaststelling van maximale gehalten van een aantal zware metalen in voedingsmiddelen;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 mei 2000 tot vaststelling van maximale gehalten aan polygechloreerde bifenylen in sommige voedingsmiddelen, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 6 maart 2002 en 11 mei 2004;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

F. 2006 — 4154

[2006/23027]

27 SEPTEMBRE 2006. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 juin 1983 concernant la fabrication et le commerce de viande préparée et de préparations de viande, l'arrêté royal du 15 février 1989 fixant la teneur maximale en nitrates de certains légumes, l'arrêté royal du 18 février 1991 relatif aux denrées alimentaires destinées à une alimentation particulière et l'arrêté royal du 19 mai 2000 fixant des teneurs maximales en biphenyles polychlorés dans certaines denrées alimentaires

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté royal du 8 juin 1983 concernant la fabrication et le commerce de viande préparée et de préparations de viande, modifié par les arrêtés royaux des 13 avril 1989, 9 février 1990, 5 juin 1992, 16 juillet 1992, 14 décembre 1994 et 1<sup>er</sup> mars 1998;

Vu l'arrêté royal du 15 février 1989 fixant la teneur maximale en nitrates de certains légumes;

Vu l'arrêté royal du 18 février 1991 relatif aux denrées alimentaires destinées à une alimentation particulière, modifié par les arrêtés royaux des 27 septembre 1993, 4 décembre 1995, 11 octobre 1997, 9 janvier 2000, 26 juin 2000, 20 juillet 2000 et 12 février 2004;

Vu l'arrêté royal du 2 décembre 1991 fixant des teneurs maximales des denrées alimentaires en certains métaux lourds;

Vu l'arrêté royal du 19 mai 2000 fixant des teneurs maximales en biphenyles polychlorés dans certaines denrées alimentaires, modifié par les arrêtés royaux des 6 mars 2002 et 11 mai 2004;

Gelet op het advies van de Hoge Gezondheidsraad van 29 september 2004;

Gelet op het advies nr. 40.517/3 van de Raad van State, gegeven op 20 juni 2006, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Overwegende de verordening (EG) Nr. 466/2001 van de Commissie van 8 maart 2001 tot vaststelling van maximumgehalten aan bepaalde verontreinigingen in levensmiddelen, zoals gewijzigd door verordening (EG) Nr. 2375/2001 van de Raad van 29 november 2001, verordening (EG) Nr. 221/2002 van de Commissie van 6 februari 2002, verordening (EG) Nr. 257/2002 van de Commissie van 12 februari 2002, verordening (EG) Nr. 472/2002 van de Commissie van 12 maart 2002, verordening (EG) Nr. 563/2002 van de Commissie van 2 april 2002, verordening (EG) Nr. 1425/2003 van de Commissie van 11 augustus 2003, verordening (EG) Nr. 2174/2003 van de Commissie van 12 december 2003, verordening (EG) Nr. 242/2004 van de Commissie van 12 februari 2004, verordening (EG) Nr. 455/2004 van de Commissie van 11 maart 2004, verordening (EG) Nr. 655/2004 van de Commissie van 7 april 2004, verordening (EG) Nr. 683/2004 van de Commissie van 13 april 2004, verordening (EG) Nr. 684/2004 van de Commissie van 13 april 2004, verordening (EG) Nr. 78/2005 van de Commissie van 19 januari 2005, verordening (EG) Nr. 123/2005 van de Commissie van 26 januari 2005, verordening (EG) Nr. 208/2005 van de Commissie van 4 februari 2005, verordening (EG) Nr. 856/2005 van de Commissie van 6 juni 2005, verordening (EG) Nr. 1822/2005 van de Commissie van 8 november 2005 en verordening (EG) Nr. 199/2006 van de Commissie van 3 februari 2006;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het punt 4.2 van de bijlage van het koninklijk besluit van 8 juni 1983 betreffende de fabricage van en de handel in bereid vlees en vleesbereidingen wordt geschrapt.

**Art. 2.** In het koninklijk besluit van 15 februari 1989 tot vaststelling van het maximale gehalte aan nitraten in sommige groenten, worden in de tabel in artikel 1 de lijnen voor kropsla en spinazie geschrapt.

**Art. 3.** In de bijlage van het koninklijk besluit van 18 februari 1991 betreffende voedingsmiddelen bestemd voor bijzondere voeding, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 27 september 1993, 11 oktober 1997, 9 januari 2000, 26 juni 2000 en 12 februari 2004, worden geschrapt :

1° de eerste zin van punt 5.3.2.6.;

2° de twee eerste zinnen van punt 5.4.2.2.

**Art. 4.** Het koninklijk besluit van 2 december 1991 tot vaststelling van maximale gehalten van een aantal zware metalen in voedingsmiddelen wordt opgeheven.

**Art. 5.** De bijlage van het koninklijk besluit van 19 mei 2000 tot vaststelling van maximale gehalten aan polygechloroerde bifenylen in sommige voedingsmiddelen wordt opgeheven.

**Art. 6.** Onze Minister bevoegd voor volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 september 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

Vu l'avis du Conseil supérieur d'Hygiène du 29 septembre 2004;

Vu l'avis n° 40.517/3 du Conseil d'Etat donné le 20 juin 2006, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Considérant le règlement (CE) N° 466/2001 de la Commission du 8 mars 2001 portant fixation de teneurs maximales pour certains contaminants dans les denrées alimentaires, modifié par le règlement (CE) N° 2375/2001 du Conseil du 29 novembre 2001, le règlement (CE) N° 221/2002 de la Commission du 6 février 2002, le règlement (CE) N° 257/2002 de la Commission du 12 février 2002, le règlement (CE) N° 472/2002 de la Commission du 12 mars 2002, le règlement (CE) N° 563/2002 de la Commission du 2 avril 2002, le règlement (CE) N° 1425/2003 de la Commission du 11 août 2003, le règlement (CE) N° 2174/2003 de la Commission du 12 décembre 2003, le règlement (CE) N° 242/2004 de la Commission du 12 février 2004, le règlement (CE) N° 455/2004 de la Commission du 11 mars 2004, le règlement (CE) N° 655/2004 de la Commission du 7 avril 2004, le règlement (CE) N° 683/2004 de la commission du 13 avril 2004, le règlement (CE) N° 684/2004 de la Commission du 13 avril 2004, le règlement (CE) N° 78/2005 de la Commission du 19 janvier 2005, le règlement (CE) N° 123/2005 de la Commission du 26 janvier 2005, le règlement (CE) N° 208/2005 de la Commission du 4 février 2005, le règlement (CE) N° 856/2005 de la Commission du 6 juin 2005, le règlement (CE) N° 1822/2005 de la Commission du 8 novembre 2005 et le règlement (CE) N° 199/2006 de la Commission du 3 février 2006;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le point 4.2 de l'annexe de l'arrêté royal du 8 juin 1983 concernant la fabrication et le commerce de viande préparée et de préparations de viande est supprimé.

**Art. 2.** Dans l'arrêté royal du 15 février 1989 fixant la teneur maximale en nitrates de certains légumes, les lignes concernant la laitue et les épinards dans le tableau de l'article 1<sup>er</sup> sont supprimées.

**Art. 3.** A l'annexe de l'arrêté royal du 18 février 1991 relatif aux denrées alimentaires destinées à une alimentation particulière, modifié par les arrêtés royaux des 27 septembre 1993, 11 octobre 1997, 9 janvier 2000, 26 juin 2000 et 12 février 2004, sont supprimées :

1° la première phrase du point 5.3.2.6.;

2° les deux premières phrases du point 5.4.2.2.

**Art. 4.** L'arrêté royal du 2 décembre 1991 fixant des teneurs maximales des denrées alimentaires en certains métaux lourds est abrogé.

**Art. 5.** L'annexe de l'arrêté royal du 19 mai 2000 fixant des teneurs maximales en biphényles polychlorés dans certaines denrées alimentaires est abrogé.

**Art. 6.** Notre ministre qui a la santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 septembre 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE